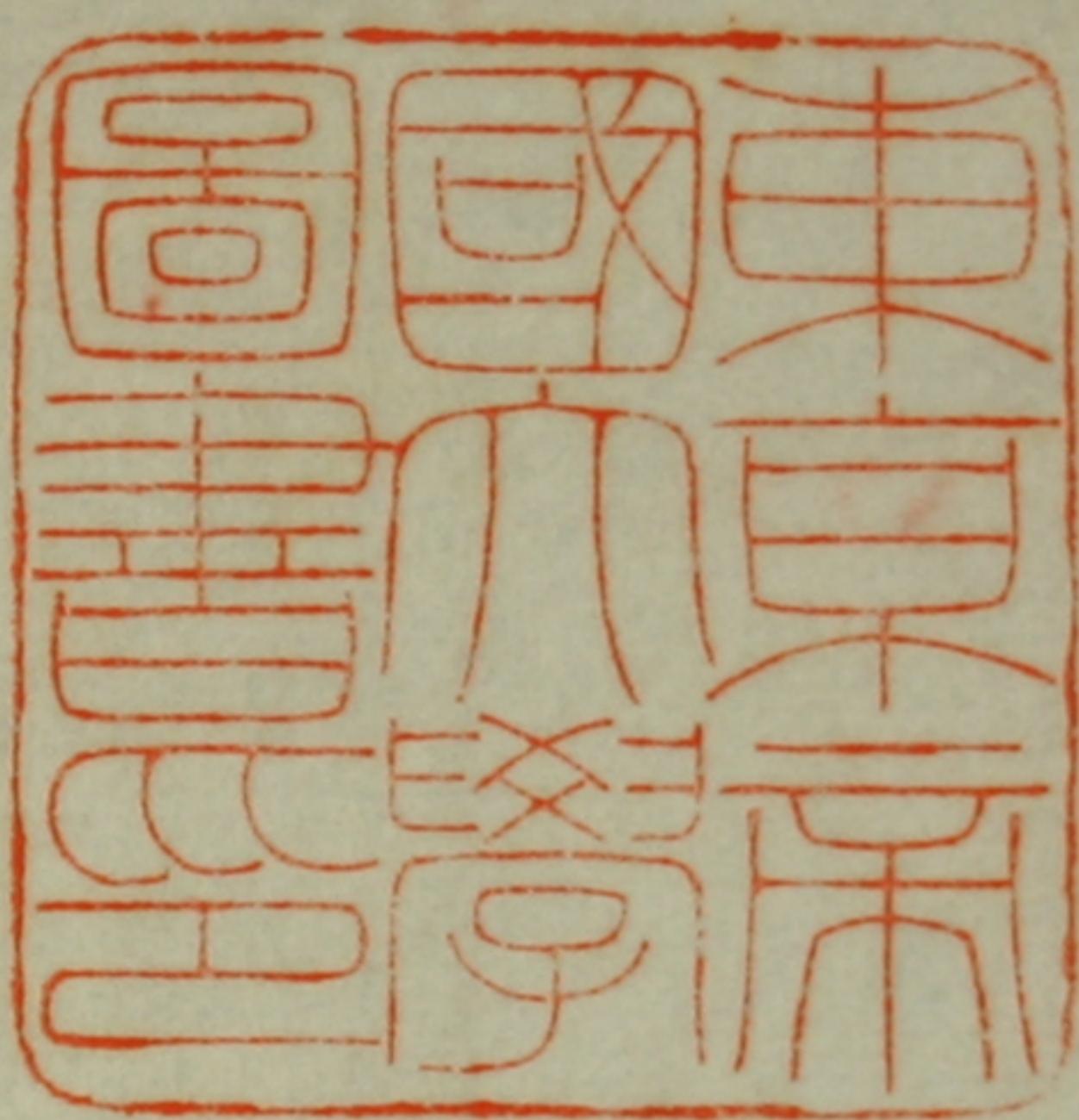


詩書

鵝光韻鏡錄

卷上



L 66867

磨光韻鏡餘論卷上 重脩

黑川真賴藏書

黑川  
真賴

京兆無相沙門文雄

僧谿

撰

將講磨光韻鏡先論玄意次解文論

黑川真道藏書

玄意

略爲三一論梵漢和音韻之學二辨韻鏡

黑川真道藏書

意

流行三示韻鏡註疏初論三國音韻之學

黑川真道藏書

意

者梵言模艳苾駄唐譯聲明天竺音韻之

黑川真道藏書

意

李之名也其書廣多大者曰毘耶羯刺諶

黑川真道藏書

意

加羅論翻爲聲明記論傳曰有百萬頌震

黑川真道藏書

意

且不得譯故不可知其李之詳也其於震

黑川真道藏書

意

且也自制字來音韻並起其李無傳誰敢

黑川真道藏書

意

知之。曹魏尤校令李登作聲類十卷。

字附  
及一切

韻書之最古者乎。晉宋齊梁韻文。

李勣  
浪尚

未備。李唐世制字母，著韻鏡。於是韻李大

成。梵學之七音震且之四聲輕重清濁咸

然經緯音韻之間簡而詳實音韻之明鏡

者也。如我本邦也上古未有文字何諭音

韻之有其有文字也。應義神帝朝百濟王仁

將來論語諸書而讀之其音韻不可知詳

也。論音韻之李中世吉備公制和字五十

文圖云音韻經緯繫焉及切亦从之故本

邦李音韻之徒無一不<sub>レ</sub>依之者或以悉談  
音韻寓<sub>シ</sub>之縱橫講究爲予嘗信然溺<sub>レ</sub>之中  
則疑焉於今決然<sub>ト</sub>舍<sub>スツ</sub>之謂何也或於和文  
論縱橫<sub>メ</sub>音脈稍斷反切<sub>ヲ</sub>依<sub>ド</sub>之尚可矣入<sub>テ</sub>牒  
字音切<sub>ヲ</sub>施<sub>セ</sub>于此則差者居<sub>ト</sub>多且如反字以  
孚袁切<sub>ヲ</sub>則漢音粗鄙<sub>ス</sub>反<sub>ヘシ</sub>二叶<sub>ハル</sub>漢音  
字方戌切<sub>ヲ</sub>吳漢音共不快<sub>ス</sub>漢音<sub>ヒタク</sub>其餘類  
準可知治彼之家以相通解之則一四相  
通孚袁亦一二相通方我若委曲則一三  
一五皆通以何定正音濫<sub>ナ</sub>之甚矣故予舍

之不取也。幸有韵鏡行于本邦。當學之正音韵何有不足而李<sup>言</sup>國字反。幼平次辨<sup>ニ</sup>韻鏡流行者著作成<sup>ル</sup>唐季<sup>至下</sup>委曲<sup>シ</sup>及宋<sup>行ル</sup>焉未<sup>タ</sup>聞元明之流行否<sup>マリヤ</sup>本邦始<sup>メ</sup>未<sup>タ</sup>知<sup>ル</sup>何人将来<sup>スルヲ</sup>或曰<sup>古</sup>  
標注義皇世八十九龜山院文永年中南都轉經院律師始得<sup>タリ</sup>韵鏡於唐本文庫焉然未<sup>レ</sup>弁<sup>セ</sup>知<sup>ル</sup>爲<sup>フ</sup>何用<sup>フ</sup>當時有<sup>ニ</sup>明了房信範能達悉<sup>ニ</sup>曇<sup>ク</sup>樹錫<sup>シ</sup>南京極樂院偶闖<sup>メ</sup>此書而加和<sup>シ</sup>遂行于世至<sup>テ</sup>後奈良院亨<sup>文永ヨリ百二十年余</sup>祿初年泉州宗仲板梓清原宣賢著跋尚未<sup>タ</sup>盛行

寛永初、沙門亮譽作切要鈔。或曰、往往作往。法  
橋宥朔著ス開ハラフ卷ル。尔後、韵鏡盛行、爲ル專門之  
學。雖モ然、人未タレ知ル作者、本意ヲ矣。後、示ス註疏梗  
概者、古有元盛疏道惠カ鈔カ援カ證カ要カ鈔カ寛永以  
後、堯菴切要鈔一卷、宥朔開ハラフ卷ル。精微  
韵鏡鈔五卷、大田喜方頭ミチカ書四卷、同增補  
九卷、同逸中鈔四卷、同精南鈔三卷、小龜  
益奥詮解四卷、同祕事大成二卷、同相傳  
書二卷、湯淺重慶カ喜衛門水源鈔五卷、同開  
益抄四卷、同王摩歸元韵鏡四卷、同氏楊

明鈔 四卷 萍風子詳說大全 四卷 詳解評  
誅六卷 周海指要抄三卷 宋雅祕傳鈔一  
卷 天靈翻カヘシノ 鈔五卷 便蒙鈔一卷 集解牧野  
重長頤悟集一卷 就鳥尾正親カハシノ 卦音抄四卷  
立石氏徳衛 右譜解一卷 井上松齊見狀解  
四卷 近道祕鈔一卷 沙門盛典易解四卷  
同新增六卷 毛利貞些カ袖中鈔十三卷 同  
愚蒙記尊慧圓解綱目五卷 馬場信武請  
鈔大成九卷 河野通清齊標注古義兩卷  
同補遺一卷 乘運鈔鏡翼二卷 現行于世

密存。有印融鈔一卷。中根元珪明解四卷。  
月貞造圓鈔二卷。若夫本書大字韻鏡。古  
版韻鏡校正韻鏡。訂正韻鏡改正韻鏡袖  
珍韻鏡。考正韻鏡。長谷川合類韻鏡。湯淺  
唐本韻鏡。氏河慙眼之所經戴千此尚恐有  
遺逸。上末三十七家。四十九部。計一百五  
十卷。許要之。不知韻鏡之本。徒倣宋張麟  
之序例。以此為反切圖。或費人名反切之  
贊辨。蕪穢不勝見。雖然詳其說。閑查實為  
之祖。大田湯浅毛利盛典。潤色之耳。其餘

寐 碌<sup>タメ</sup> 碌<sup>タメ</sup> 屋下<sup>ヲ</sup> 架<sup>レ</sup>屋<sup>ヲ</sup> 尔<sup>レ</sup>歸<sup>ル</sup> 元<sup>一</sup> 書怪僻殊甚<sup>ト</sup> 告  
幸<sup>イサテタタキ</sup>無<sup>レ</sup>見<sup>ル</sup>則可<sup>リ</sup>矣<sup>、</sup>享保以<sup>ハ</sup>來<sup>ハ</sup> 河野<sup>カ</sup>標注<sup>、</sup>稍<sup>ク</sup>改  
舊轍<sup>ヲ</sup> 乍<sup>リ</sup>人名反切之<sup>ヲ</sup> 张<sup>ハ</sup>解<sup>ヒ</sup> 張<sup>氏</sup><sub>カ</sub>序例<sup>シ</sup> 亦頗<sup>ル</sup>  
有力矣<sup>、</sup>雖然<sup>ト</sup> 其以<sup>ハ</sup>古義<sup>ヲ</sup>目<sup>ム</sup>之<sup>、</sup>尚未<sup>ハ</sup>穩<sup>キ</sup>至<sup>テ</sup>更<sup>居</sup>  
題於<sup>ハ</sup> 韵圖<sup>ノ</sup> 盡<sup>、</sup> 則僻陋欺<sup>ハ</sup> 於世俗<sup>ヲ</sup> 尚知<sup>ハ</sup>不<sup>レ</sup>知<sup>レ</sup> 正<sup>アリ</sup>  
韵圖<sup>ノ</sup> 評<sup>ハ</sup>何<sup>シ</sup>以<sup>ハ</sup>張<sup>ニ</sup>於此書<sup>ヲ</sup> 平<sup>、</sup>其僻說<sup>モ</sup> 亦  
不淺<sup>ス</sup> 鮮<sup>アラス</sup> 如<sup>ハ</sup> 本圖<sup>ノ</sup> 長谷川氏<sup>ノ</sup> 之本差<sup>可<sup>リ</sup></sup>矣<sup>、</sup>恨<sup>ム</sup>  
原書不<sup>レ</sup>備<sup>ニ</sup> 文字<sup>ヲ</sup> 世人之惑<sup>無<sup>ク</sup></sup>如<sup>レ</sup>之<sup>ハ</sup> 合類<sup>モ</sup> 何<sup>モ</sup>合類<sup>モ</sup>  
韵鏡<sup>、</sup>勤備<sup>、</sup>文字<sup>ヲ</sup>混同<sup>、</sup>劉鑑<sup>、</sup>憾據<sup>、</sup>奉舊謬<sup>、</sup>本能<sup>ハ</sup>有<sup>リ</sup>其非<sup>ヲ</sup>予<sup>リ</sup>憤發<sup>ス</sup>于茲<sup>、</sup>故正<sup>レ</sup>圖立<sup>、</sup>說著<sup>、</sup>磨

光上、下卷。余尚音韻之季、開正於此庶幾矣。  
棋艳莎駄之門閨企望之云、談卷畢  
次解文者磨光勾鏡上下卷大分爲六、一序二跋三緒言四本圖五索隱六門法雖  
八種不同總爲一題兩卷第一序者先取  
題名次解序文題曰磨光韻鏡序序一字  
屬伦者餘本書題名也於中上二字屬本  
書伦者餘原書本題也今依次解之磨光  
者明李登詳校篇海云磨磨礪也光々明  
也言韵鏡本有鏡光今也書素掩而不及顯

鏡光如曇。然予立論說。<sup>ヲ</sup><sub>シリノフ</sub>謬邪。是磨礪鏡光。出也。故云磨光韵者。音之和調也。頤野王玉符云。韵爲鎮切声。音和也。或声。或音。声。与五音一和者。非。今曰韵。總音韻之称也。故雖<sup>氏</sup>臯曰。韵而殊。白音。自具足。其脉音。和者也。制字。亦以音爲偏許。慎說文云。从音。員声。是說六书之。謂<sup>カナ</sup>声<sup>ヤハシ</sup>六书略。會意。注。音略。謂<sup>カナ</sup>声<sup>ヤハシ</sup>。脉。主義。一脉。主聲。試。骨論<sup>セニ</sup>之。从音者。韵者。亦音之類也。一脉。主義。一脉。員声<sup>ト</sup>者。謂讀。韵字<sup>シ</sup>爲員。音<sup>ト</sup>也。一脉。主聲。唐韵。廣韵。集韵。七言。王問。切音運。員雖有<sup>ト</sup>多音。今从運。

音

伍員

字子胥

人名

从今

音謂

韵而王間

切韵

員同爲

運音

中華多

本邦讀音

唯

于平篇

為鎮是

說文

云員

聲不云員

音蓋古

有有

聲音

混爲也

說文音者

聲有

五聲

詩經疏

有

聲音

混爲也

說文音者

聲有

五聲

詩經疏

爲声成文爲

音

呂援

音者

靜韵集

云單此

正字通共據

此說

竊案

蓋非矣

謂音員

爲

義者以爲

會意

書六也

音員爲

音

圓者未穩

何也韵

二百六區分

方六者

也何以

以圓爲果

圓則韵不可局也入丹鉛

總錄十三唐書

樂志古無韵字均卽韻毛晃增韵或伦  
均韵俗伦韵由此觀之古以均同爲韵義  
者乎說文曰韵和也裴光遠云古与均同  
謂和調則均同也以員爲声諧声狀義者  
尤爲正所以後人取則於說文也呂靜不  
弃六書卒然以員爲圓義者惑之甚矣黃  
直翁以下醉此說不醒其非陋哉今所謂  
音韵者指七音與二百六十韵言故言韵則  
音具其中可思而知也亦復一一字具音  
韵也謂之音字遠爲音年爲韵如韵字伊

音牟韵也。餘可例知也。鏡者康熙字典載  
說文云取景之器也。現行說文無音此  
篇云鑑也。和訓カニガミ。叶義訓正字通云考下觀古今成敗爲法戒。  
者皆曰鑑因鑑能照物取羨。註鑑字今比勺  
圖照字音以古今爲法以古今譌爲戒。  
故曰鏡ヒ鑑同義也宋朝有此書改題名  
勺鑑爲其避諱也。俗亦後復古名曰韵鏡  
之說詳見于張麟之說然近有河野齊名  
清者。鷄連新更題曰勺鑑可怪今時何譌

之有縱有讐效尤耳。宣不知詩書不讐臨文不譯與入彼解題名曰鏡謂龜鏡龜之靈也知先後之吉凶鏡之明也鑑物像之妍媸。從醜當如此解則龜与鏡二物本書不題龜鏡是自別德也其鏡之靈也類龜故名焉非鏡總名龜鏡夫鏡也者以明爲通德宜称明鏡也又古美曰又容合曰切勾之龜鏡是殊不知文理者也切勾者反切之義反切所用二字父字ヲ称切母字ヲ稱自然旱曰勾而爲切勾義平若本書果切

勾爲義者當曰切鏡豈得曰勾鏡平是例下無它切勾指掌切勾指南爲反切而伦忽以爲勾鏡亦同轍卒余曰韵鏡者切勾龜鏡也是不深思作者立題之素意耳夫勾鏡一書素自勾書不爲反切作上張氏誤以爲反切書尚可爲作者所憾况改題爲切勾義乎予竊閱勾鏡注解類十家未有一人爲如是謬解者皆曰勾下噫通清於勾鏡也不啻解之亦隨害之予不可不得而正者也又以鏡名者有欲正音勾之曲直韓

子法句府治引

古之人目短自見故以鏡觀面

智短自知故以道正己目失鏡則無以正

鬚眉

身失道

則無

以智

遂感

器物

論

所活

法

引

設

鏡前

於雖

有

妖異

本形

皆不

容道

抱朴

子

曰張

蓋踊

偶豪

成精

思

於

室中

忽有

四人

黃絹

皂

衣葛巾

到其前

日勞

呼道士

卒辛苦

幽隱

於是

二人

顧視

鏡

中及鹿也

由此

弁之

則設

認

膏方俗話

以

爲正一照

勾鏡

真偽忽分

猶

雲臺鏡

現

鹿

之本形也

故題曰

勾鏡也

序者唐

徐

昌

籟郭璞謂簫一名上古又凡孔竅機括皆曰籟莊子曰人籟則比竹是已地籟則卑竅是已天籟則心自穴之空也

動是已切音繕与繕通又与叙同亦雅序疏叙陳

此經之肯孔子作書序子夏作詩序故郭氏亦謂之序次解文序者分爲三節初至權輿弁勾學之超由至於勾鏡至花音故也論勾鏡唯吾所善至終述伦磨光初中入言有自然之音勾者按天地人三才判三籟備

自然之音勾余其在千人也情動千内形乎外之謂声成之章之謂音和調之謂

句上古之世口々相傳惟言語也已黃帝之世蒼頡創制文字世之声音勾者寓之寄也

文字然則文字也者音勾之符也尚未別論只任自然耳後世勾李起論之精微矣罕者玉篇稀疎也訛舛者訛立禾切音僞也謬也舛韵會錯亂也夷蠻戎狄者尗雅九夷八狄七戎六蛮註九夷在東八狄在北七戎在西六蛮在南言諾者說文直言曰言論難曰諾訛者礼王制北方曰訛疏諾宦事是都注禮記韓曰訛易也言蛮夷聚居都落言詞殊別不下爲中夏取識有未朝者則便下人傳訛其諾通上之甲國者震

且人指其國曰中國中華先王者指古先聖王言同律同文者律謂呂律文謂文字言天下一統無異途也中庸云今天下車同軌書同文此謂也未有精覈者類篇筭仄格考事西筭激遞其辭得实曰覈向曾深刻也按秦漢以前三無論育勾一年終無見其書康熙字典勾書最古者莫如魏李登声類徙罷作是也遷徒者轉移也秦都咸陽西漢據之改長安東漢遷都洛陽魏都鄭蜀都成都吳都武昌西晉都上洛東晉都建康之類是

也、由遷其都、故民亦隨遷、依地不同而言  
語亦不同也。四夷雜居者、按史記漢惠帝  
時、朝鮮入貢、武帝時、西、南、東來貢、後漢書  
光武時、倭國朝貢、光武時、西城十八國遣  
子入侍、鮮卑烏桓入朝、兩晉者、東晉、西晉  
也、華夷相半者、東晉時、鮮卑慕容廆爲平  
州牧、遼東公、拓跋猗盧據、徑北、爲王、後稱  
元魏、主北朝、此時也、南北兩朝、東華夷相  
半、其漸在于兩晉之間、故曰殆乎、殆也、近也  
廁者、廁也、雜也、侏離者、四書蒙引、蠻語不分

明之意後漢南蠻傳衣裳斑爛語言侏離音不同者南朝樊<sub>テ</sub>吳地習吳音北朝音難知疑其音亦不一俗者起也晉孫少者史記正義作魏疑後<sub>十</sub>侍晉平孫少始<sub>ニ</sub>作反切詩書所載<sub>スル</sub>也又悉曇底一引自<sub>武元之</sub>論云服虔始<sub>テ</sub>作反音由<sub>レ</sub>此論之反音始<sub>ル</sub>後漢欽梁沈約者本傳<sub>南史列傳四十七</sub>云撰四声勾譜自謂在時詩人累千載未及<sub>レ</sub>作<sub>レ</sub>歌神珙者張麟之亦云未詳其傳切<sub>レ</sub>句圖者九弄十紐圖也卷末者張氏云余如今載于卷首數者

指上三子者言數上聲言可數之也權輿者始也詩秦風不羨權輿注造衡自有權造車自輿始也說文輿車底也

二論句鏡中宋季者南宋時鄭樵張麟以句鏡行于世經緯者以書而論之則上下爲緯左右爲經何也左右四声則以貫四才三轉也先儒者指鄭漁仲言梵僧者不可知其名後之考者勝指張麟之四声之名者平上去入也弘法大師文鏡祕府論云平上去入皆行閭里沈約取以和

声之律呂七音之說者、唇舌牙齒喉半舌半齒也。鄭樵七音略云、七音之勾起、自有西域流入諸夏、梵僧欲下以<sub>其</sub>教傳<sub>中</sub>之天下、故爲此書。指鏡也浮屠同音、切同都又云、云佛氏、又云、云浮屠氏者、猶云佛氏。又云、云浮屠、云仁施共梵音楚夏也。向府辟玉云、云浮屠、云仁也、僧塔皆曰浮屠。鄙都亦曰浮圖、韓退之送文暢序敍世儒或以爲詆佛之語、非也、但是梵言耳、不關字義。入言自然者、以唇舌牙齒喉、言悉曇者、天竺指文字之目也。唐訳成就治者、謂學習也。

字典簡習也。梵音者謂天竺國音也。真人曰。初有梵天王集故称梵音。法者軌也。固者戰國策註信也。素者礼且弓注。凡物無飾。曰素文。博雅本也。精微者廣。自精袖也。增句允物之純至者。曰精微。匕妙也。似此者。指一切句。指掌中。南等得失者。自句鏡言之。則彼指掌略而廉。故爲失。彼反以略爲得。又以句鏡之廣可爲失。以故云互有。要者約也。簡明者簡略也。明著明也。後之言者鄭氏等。又古之有會援證七音。自鏡我。

檀字欽一ハモタゲルニ 巻聞法書カクナウフジ

日本ト者我ハ親之シキ辭リ尊國号ツノ以テ檜頤ヒエイ書法ブフ也テ  
頗者ハ小補リト差多ヤハ曰ハ頗多ル良久ラ曰ハ頗久ト多ル有ル  
曰ハ頗ル有リト袂宥イハ朔者シヨウ自署シテシテ曰ハ自等ラ庵法橋カンボウ宥イハ  
朔著シヨウ勺鏡シラマサカ開瘞カイシヤ六卷ロクエン按宥イハ朔者シヨウ医生イシキ平ハラ予ヨ  
是爲式ハシメシ如宥イハ朔者シヨウ其人ヒト卒ハラシ更ハラシ待考ハラシ不知幾家  
者ハシメシ其多ハラシ也ハラシ前ハラシ前已举ハラシ華音者カイモン中花字  
音俗ハリツ曰ハ唐音カイモン是訛音者ハシメシ和ハシメシ之吳謨音カウモ者ハシメシ皆  
不正訛謨ハシメシ不快ハラシ勺書規短ハラシ故ハラシ曰ハ訛音ハシメシ虽然ハラシ  
人知ハラシ其之訛者ハシメシ希ハラシ五音清濁者ハシメシ唇音ハラシ幫

滴非敷ト与喚音如レ無別然又齒音中龜細  
何以分焉至清与濁則渾音太濫之矣吳  
音疑母爲濁於方俗音如之何故曰不能  
矣其餘者四十三搏配脣文字無來耕者未欽  
音類似說久手耕曲味也耕者未頭金也  
礼々運治國不以礼猶無耜耕多詭者詭  
過委也玉篇欺也類篇詐也穀梁注不以  
实告人也諸家之多詭闖其書則可知也  
濟用者字典濟成也尔雅成也習之者說  
文習數飛也今言只掌而後熟習未欽也凡百者

謂多也。詩小雅。凡百君子。諱君臣也。講勾  
李者。謂講究也。取以反切者。經緯有序。音  
勾等。弗不<sub>二</sub>卷<sub>一</sub>其圖之正。其規之直。如鏡是。  
以反切。不差。知其圖明。如鏡。則知<sub>下</sub>以反  
切。所以爲中。勾鏡上者也。不然。則世之勾李者。所  
不知。所以<sub>二</sub>也。無他者。往<sub>二</sub>見<sub>三</sub>于孟子。謂不  
餘也。

三明作磨光中師者。美稱<sub>二</sub>也。非下師範<sub>二</sub>之  
謂<sub>中</sub>。彼雙有<sub>二</sub>言<sub>上</sub>。非<sub>二</sub>。仙有<sub>二</sub>天人<sub>上</sub>。師<sub>二</sub>之號<sub>一</sub>。故稱<sub>レ</sub>僧<sub>二</sub>。  
曰<sub>レ</sub>師。今日吾人呼<sub>テ</sub>僧<sub>二</sub>者。尊其人<sub>二</sub>而以<sub>レ</sub>天人

師待之耳。問文字者，漢書楊雄贊曰：「好吏  
者載酒肴，問奇字，有以告之者，指上未廣  
論，勾鏡之一飾，言之也。好花膏者，予膏就  
春臺太宰先生，李華音先生，自曰承花膏  
於心越師，水侍者默堂者，又聞之肥之大  
潮師云，酉歸者往，享保十一年丙午春末  
醉，開東歸西京先生，時作詩錢帝云云，自  
言者，詞在下于詔先生，書中上勾鏡之用者，謂  
爲音勾而作爲之，本上書數編者，統刺所出，  
者是也。今昔者昌氏春秋，茲年也，詔予書。

者廣勺詔贈言也尤傳叔向便詔子產書  
詔春臺子書曰文雄謹言側聞貌單羨者  
奉雄之蕪微夫也蕪也辭到于先生之門先生膺揚其  
體鳳觀席視效曰曾テ与之子難絕二十許年  
于今互不刪音死生契闊ノリ則不スト刪音時  
豈不爾念來書請題辭於自箸之勺策尚  
未得見草本至則於序アリ之何之有云云不  
知然不其言曰魚則不刪音時豈不尔念  
已賴何幸恩顧至乎此也竊惟無訖言擬アリ  
暗投冥殆乎二十年戰栗歲アリ叔然汙下アカシ

意先生。豈其然邪。其信來雄之案上者已數兵。曰親族正名曰和諱要領。曰弁道書垂文。李問。答古訓及行非等之數。書不朽之盛夏。方今都下雷震。雄雖元疲驚。豈不一拜先生之賜乎。於是雄之不副。音也。非先生所以戰栗。箴砭。然汙下也。頃年攀比。乎音句。謗淺如雄。千慮之一。如有所得。每見時俗侏儒之讀者。能無憤發。遂著區匕一篇。以欲正天下之訛。膏此猶河濱之人。捧土以塞孟津。多見其不知量也。冀免素浪。

也、雖未能藏之於名山、將<sub>奉</sub>梨東以傳之、  
於同好非<sub>要</sub>之皓首<sub>恐</sub>爲遼東冢也、雖然、  
其說多山於先生之門爲下<sub>一</sub>語而證之、  
則不啻才朽已亦附騏尾是希有<sub>力</sub>者力、  
謂<sub>勢</sub>力也、信陽者蓋先生信濃州之產今  
在於東都

○第二跋者先題云題磨光勻鏡後跋也、然  
今先揭此措序次不無其例可考而知也、  
次跋文分五節以解之、二初至不可不孝  
也、明文字達道三蓋声明至臣辟云論梵漢

声明字三台邦至造其圃而已手并磨光  
著作四尚季者至云乎哉重希文字達道  
五利成已下示著跋之由初中天垂者謂  
弘世尊也世間垂人及与声闡七垂菩薩  
十聖爲之小垂中垂故云大垂移人者  
謂化轉也論語上智与下愚不移厥揆者  
尔雅叙言厥其也揆度也孟子先聖後垂  
其揆一也多々者多也史記韓信多匕益并  
園林光香者維摩經菩薩行品阿難自弘  
言世尊如此香飯能作仙豆仙言或有下仙

土、以<sup>テ</sup>仁<sup>ノ</sup>光明<sup>ヲ</sup>而作<sup>ウ</sup>仏<sup>夏</sup><sup>フ</sup>、有<sup>リ</sup>以<sup>テ</sup>諸菩薩<sup>、</sup>而作<sup>ス</sup>  
仏<sup>夏</sup><sup>フ</sup>、有<sup>リ</sup>以<sup>テ</sup>菩提樹<sup>、</sup>而作<sup>ス</sup>仏<sup>夏</sup><sup>フ</sup>、有<sup>リ</sup>以<sup>テ</sup>園林<sup>、</sup>臺觀<sup>、</sup>  
以<sup>テ</sup>作<sup>中</sup>仏<sup>夏</sup><sup>上</sup><sup>フ</sup>、有<sup>リ</sup>以<sup>テ</sup>音声<sup>、</sup>語言文<sup>、</sup>字<sup>、</sup>而作<sup>ス</sup>佛<sup>夏</sup><sup>上</sup>  
諸仏威儀進止<sup>、</sup>諸所施為<sup>、</sup>無<sup>レ</sup>非<sup>ニ</sup>佛事<sup>、</sup>播之<sup>、</sup>  
化者<sup>、</sup>播補遺切<sup>、</sup>布<sup>ナリ</sup>也<sup>、</sup>化毛<sup>、</sup>韵躬行<sup>、</sup>於上<sup>、</sup>風  
動於下<sup>、</sup>謂之化<sup>、</sup>諸根並說者<sup>、</sup>觀至玄義<sup>、</sup>分<sup>、</sup>  
如未對機說法<sup>、</sup>多種不同<sup>、</sup>或根通說<sup>、</sup>相好<sup>、</sup>  
示然應念<sup>、</sup>隨緣皆蒙證益<sup>、</sup>四效義集解<sup>、</sup>  
上耳<sup>、</sup>根身塵仏事既爾<sup>、</sup>五根立塵<sup>、</sup>施化<sup>、</sup>亦<sup>、</sup>  
然既暨及也<sup>、</sup>頻呻聲嗟<sup>ト</sup>者<sup>、</sup>大部補注<sup>、</sup>引楞伽<sup>ヲ</sup>

云、或、有、仙、土、瞪、視、顯、法、或、現、異、相、或、復、揚、  
肩、或、動、目、睛、或、示、微、笑、嚙、申、聲、咳、憶、念、動、  
搖、以、如、是、等、而、顯、於、法、標、指、鈔、上、之、九、嚙、  
應、作、頻、此、与、師、子、頻、申、義、同、不、同、西、施、之、  
嚙、呻、也、涅槃、全、曰、真、師、子、王、晨、朝、出、穴、頻、  
申、欠、咷、四、向、願、望、發、声、震、吼、○

利正記云十五頻申有梵音訛略也是正應玄空實錄也

一切諸三昧中自在無碍依涅槃經第廿二師子吼菩薩品意多同此故彼中云善男子如師子吼真師十五農朝出穴頻申欠咷四向領望發覩震吼為十事乃至廣說如彼云之三之稱如上臭頭即名舊迅去著梵音尽

達又未訣其言也以上入紙寄此

歎、對、而、為、自、在、無、畏、從、義、而、訣、以、爲、頻、申、  
華嚴疏、曰、梵、玄、毗、舍、廬、多、

**舊紅**、翻爲奮迅、頻申、奮迅俱是展舒四體  
通暢之狀、若嚴音美引毛詩傳、急也、伸  
舒也、謂有勞倦者以手足背胷尤右上下  
或急弩或舒展用自解勞倦、莊子徐無夫鬼篇夫  
逃虛空者聞人足音而喜矣而况乎昆弟  
親戚之聲歟其側者乎通俗文曰利喉曰  
聲歎詮類篇解喻也法云法云者諭語礼  
云禮云王帛云平哉樂云樂云鏡鼓云乎  
哉今儻彼詰勢毛句凡技術可則效者皆  
曰法又曰凡以道業誨人謂之效化字貝

典者貝博蓋切又補妹切二音皆清世人  
爲濁者非也翻訛名羨集云舊云貝多新  
云多羅此翻岸形如些此方授櫛極長八九  
十尺貝多經典之謂貝典已多珍切廣勻  
法也忍刺者玄應音羨三沙訛又云婆訛  
棲危或云婆婆皆訛也正云索訛此云能  
忍或云愧忍一言雜會世界悲光經云何  
名婆婆是衆生諸生忍受三毒及煩惱能  
忍斯恩故名忍土利名羨集刺摩正音掣  
多羅此云土田渾名略疏方境不同亦名

爲利此乃<sub>十</sub>通指國土名利調御者佛十號  
二名羣集富樓沙曇蘋婆羅提卷云可化  
大夫調御師文字般若者仁王經未品觀如  
王此般若波羅密多文字章句百仙千仙  
百千萬億一切諸仙而共同說良貴疏云  
從此旁三文字般若相觀照般若實言由文  
字得智也庸爲之規者庸用也規說文有  
法度也真際者真實際限也唯宵<sub>コウ</sub>唯渺者  
正篇宵伊鳥切深遠藐渺水長也管子渺比  
乎如窮無極窺覩思者說文窺小視也覩

欲也。丸傳、伦觀、覩、杜曰、箕望也。思詩大雅  
矧可射。思誅、思語、詩經曰、者仁王經觀如  
未臣文字性難、無文字相、非法、非法良  
兵備反  
貴解曰、文字性難、無文字相者明能詮效  
言文文字者表誅諸法無自性故云性難  
以性難故、卽無相也、故淨名曰、文字性難  
卽是解脫又千諦品云、所有宣說、音声語  
言文字章句、一切皆如、無非實相、由比觀  
之、金氏仁王所說、豈偏無文字乎、矧於宗  
祕乘之徒、談中聲字實相半、略惡在者孟子

尽心上居恩在仁是也。略恩在爰是也。舍  
上声与捨通。○二論九梵藻声明。今中西域  
者指天竺。言玄洪武正韵大也。南海奇帰  
傳梵云。携艳苾駄訣。曰声明。印度立明之  
一相傳等者。慈恩傳三印度。梵書名爲記  
論。其源無始。莫知。伦者。每於劫初。梵王先  
說。傳受天人。以是梵王所說。故曰梵書。其  
言極廣。有百万頌。卽舊訣云。毗伽羅論者。  
是也。草創者。始也。博洽者。後漢杜林傳。京  
師士大夫咸推。其博洽注洽。徧下。胥淘鍊。

者廣句。脣、背也。自會淘汰也。說文鍊治全  
也。漁仲者宋史卷四百三十六鄭樵字漁  
仲蒲田人也。博學強記搜奇訪古遇藏書  
家必借留讀尽乃去遇目不忘凡經史禮  
樂天文地理蟲魚艸木方書之卷皆有論  
弁所著書五十八部有通志畧于世今  
所援通志中六書略也。無此語。兌爾等語  
亦見于句統全書頃刻者字海須臾也隨  
声變化者謂明兒声中龍見降雨也兩人  
者謂梵僧也造其闇者正句造諸也廣句

闡門限也、入闡奧、魏晉者、魏李登作<sub>ル</sub>声類<sub>ヲ</sub>  
讔廣雅<sub>カナシナリ</sub>是也、追齊梁者、迨及也、文獻通考  
百八十九、膏勺<sub>カス</sub>、斧自<sub>カス</sub>齊梁以前此、斧未<sub>カス</sub>盛  
阜大也、乘<sub>カス</sub>乘者、增<sub>カス</sub>勺累世也、其麗者數也、  
詩大雅、高之孫子、其麗不<sub>レ</sub>憶<sub>カス</sub>、藝苑者謂六  
藝也、韓子、藝苑手<sub>カス</sub>祕書、壁<sub>カス</sub>壁者薄厄切大  
指也、孟子、口於齊國之士、吾必以仲子爲  
臣擘<sub>ト</sub>三弁<sub>カス</sub>磨光、著<sub>カス</sub>伦<sub>ト</sub>中台邦者尔雅<sub>カス</sub>、  
我<sub>カス</sub>也、五方者、謂四邊<sub>ト</sub>中國也、異端者論語<sub>カス</sub>  
攻<sub>カス</sub>乎異端、詣說<sub>カス</sub>弁<sub>カス</sub>邪說<sub>カス</sub>、  
諛行<sub>カス</sub>、戾<sub>モトル</sub>於正道<sub>カス</sub>

是曰異端濫竽者字典失實曰濫韓子齊宣王好竽南郭先生不竽者而之三百人之中以竽食祿宣王薨後王曰寡人好竽欲一吹之南郭乃逃偈天偈多乎者集而列劫用力負莊子道偈仁義伊師古曰是也矣前寺者論詰衛王公子張問行子曰立則見其參於前在輿則見其倚於衡也夫然後行迺与乃同爾雅序疏因上起下語也匡之等者孟子滕文放勲云勞之來之匡之直之輔之翼之使自得之

有截之區者謂海外之國也詩曾頌玄王  
桓桓揆受テモ小國是達シ受テモ大國是達シ相士烈ヒノブ  
海外アリテ有截毛詩傳有截整齊也言四海之  
外率服截アリテ介整齊アリ也華嚴經序同瞑有截  
之區タリハ謂區城也昭タクハ者光明魚カニ載始也  
詩幽風春日載陽斯文者音句之字也臻  
說久至也柳論語朱註反語辭助語辭有  
還タメ是之意豈啻者謂不アラ止于此○四重希  
文字達道中尚尔雅註謂ミ心耶希望也崛  
起者增タメ勑起タメ日崛タメ起タメ亞尔雅次也於戲

者詩註音烏呼嘆辭也○五示著政之由中盛事者魏文帝與論云文章經國之大業不朽之盛事

○第三緒言者先解題次入文題曰緒言非

子漁父孔子曰曩者先生有緒言而去上不肖未知所謂阜氏蕪林注緒言微言也

○次文中有关十三篇初中剖厥氏者兼刻人書林言唐勾剖居縉如此說文剖厥曲力也楚辭哀時傖握剖劂而不用兮三百等者後奈良院亨祿元年泉州界府宋仲開

版清原宜賢跋今至延享甲子歷二百十七年也未見者跋云泉南宗仲論師偶訂諸本之善不善者且從且改因食工鏤版明知宋仲臆漸而非真本故云世未真面目者傳燈錄道明永法於六祖六祖曰那箇是明上座本來面目宋仲者未祥其傳蠹魚者虫名本尊云生久藏之衣帛及書紙中按其世謄寫數本未全或蠹齧或寫誤於是宋仲以曾臆新裁之故云云增損者板本勾圖數十本或增文字或減故云增

損ヒ減也。開閉者謂有開卷牧閉之四等而文字因之位也。今略合卷於開併牧於閉以云開閉顧篇者染顧野王。希王篇卷三十是孫白者唐孫恤陳州司法唐白五卷是率不律者詩疏率大略也說文律均佈也以文字帳位故反切不符合以故曰不律篇句者宋人常以篇句呼之五篇廣句或集句海篇也等第者等級次第謂一二三四也韓句者金韓道昭字伯九齊集句九卷劉圖者元劉鑑字士刲句指南圖一卷也。

視諸者中庸其如諸示掌采○三中黃鐘  
者律之本也十八史黃帝時伶倫取解谷  
之竹制十二律簫以黃鐘之宮生六呂六  
律濫吹者南郭吹竽之事已出爲字礎者  
韵書已伦反切布置之勾圖其等位定爲之  
礎而後立字柱斯謂之礎廣勾者宋時陳  
彭年等脩飾唐勾之謂廣勾卷五類隔者反  
切之變而不正也委于門法毛勾者宋毛  
晃作增修礼部勾略卷有會者元黃直翁  
作古今角會

集句也。圍与白同。○四中收等者謂第三等也。當開發收開之牧故棄朱者論詣之陽貨惡繫之棄朱也。惡鄭声亂雅樂也。○五中律去者白矣集成律正也。與楚者孟子公下文滕傳之衆楚人咻之魚日未其齊也。不可得矣引而置之莊嶽之間數年魚日撻打擊也者張麟之曰列圍之法以備足有声無形。与無声有形也。有形有声時或用圍。○豈

不濫之甚乎。○七中功勾規矩者謂反刂  
之父字母字也音勾之法度也猶方圓有  
規矩矣故以况焉。倪音者一字下有數字  
而存其以同音也且如東字則有菴鶴等  
十七字皆德紅刂屬端母委于勾書可見  
揭出者唐勾揭去例刂高舉也撰音朴者  
第一轉唇音標注也。○八中膺膺俗字有  
貪偽物也徵廣勾證也明也梅李圖者字  
彙卷末梅誕生直圖李世沵橫圖也倣  
者嚙通作贍蹙頰曰贍莊子天雨施病心

贖ス其里ニ其里ニ之醜人見而美トス之帰テ示捧テ心ヲ  
而ニ贖ス其里ニ其里ニ之富人見之堅閉門テ而不出ス  
出ス貪人見テ之カツナ妻ヒツナ予フ而去テ之走彼知レ美トス贖ス  
而ニ不レ知テ之カツナ贖ス之所ニ以美劉鑑者カツナ指タマ南ヒツナ也トス  
簡約ヲ爲ス二十トス四圖トス故止ス棋惟二圖トス与下勺鏡  
爲ス七搏トス者大トス不レ同ス是以合ヲ屬ス開ス所以爲ス嚙  
也トス今豈效レ之乎トス須タマ對タマ校タマ圖トス  
等トス六字原トス厲ス閑ス者是トス○九中緻密トス也毫釐トス  
者カツナ謝察微算經十絲トス曰毫トス十毫トス曰釐謂微  
細トス也部折者正篇部判也トス又中分爲部折

思積切分折徹弟者自先通徹元右也弟謂  
一二三四等弟ヲ也肩音者唇舌牙齒喉肩  
各音也○十中谷饗音者謂無休而有饗也  
十一中勾母者謂東冬江支等也出乎  
洪武正勾傍音取美首卷○十二中王篇三  
者十七搏防勾為鎮字三十平声等喻母又同字上声等曉齋混  
一搏今字也而下者二十七搏嗟名字也集千七成  
字也集成一者二十九搏歎夜字也集成  
明章常補字道作白學集成十三卷其餘增  
補如口者立音集成句也○十三中重脩者宋

朝重脩廣勗五卷陳彭年修爲俗字者主  
作之員作貞系魚作<sub>下</sub>克<sub>上</sub>允作夬作夬等也  
纖書者附反切細字也

○第四本圖者亦爲二初字母定局後四十  
三轉初中題云四十<sub>二</sub>三轉輕重字母定局  
原本勾鏡非有此圖魚有張氏總括圖尚  
未尽美矣故今改圖<sub>左</sub>注<sub>右</sub>注重以自愚別逐  
轉皆隨定局字母應知四声各有四等以<sub>下</sub>  
宋癸癸收<sub>開</sub>序委<sub>合</sub>隱又非敷奉微<sub>照</sub>唯局  
三等不<sub>レ</sub>通餘故初有指南云日非奉徹<sub>非敷</sub>三

等外全無予私安禪母亦局三等考可知  
今依<sub>テ</sub>通論圖<sub>スル</sub>之耳古本目母餘等有字者  
誤矣非敷奉微唯局九轉耳餘唯幫滂並  
明全九轉中<sub>モ</sub>亦有錯雜按自黑而可見頌  
曰一二闕微十十二三十念二三十一四  
十一搏絰母備三十七搏謀字重盛典易  
解弟九搏溢字屬<sub>スル</sub>重母者非也兵廣匱  
問劫類隔耳今依<sub>ル</sub>自會芳間劫爲音和又  
凡七音中<sub>モ</sub>有單行複行舌音齒音与輕唇  
九轉爲複其餘曰單行唇音有重唇<sub>ト</sub>並明  
幫滂

有輕唇非奉古音今舌頭端透舌上知娘  
齒音有齒頭微敷心精清從正齒照定穿狀之別於  
中心邪名細齒頭審禪名細正齒其說詳禪  
索隱喉音有淺深影喻出於喉淺音爲淺音爲淺  
嘆亦曰二獨立一雙也曉画出於喉乏深音爲深  
音爲深喉亦曰雙飞如索隱并之悉又兵又  
有清濁之分并華音如圖四音余和漢音  
以明微泥娘疑日爲濁其餘三十母爲清  
吳音以並奉定澄羣疑從牀邪禪画爲濁其餘爲清可檢索隱之說今可下示字母正

音便中之熟習 晴誦上曰如花音幫滴並明  
敷奉微端透定泥知徹澄娘見溪羣疑精清從心邪照穿並林  
清從心邪照穿並林  
也其吳音幫滴並明非敷影曉通喻來日是也  
雷禪景曉娘見溪羣疑精清從心邪照穿並林  
疑精清從心邪照穿並林  
日也勿輕忽矣四十十三擣中弟一轉一本  
作閑非何也七音通一下四等合口呼二三

等撮口呼二字，閑口者無有之。豈不非乎？又每轉文字，出脫有諸本，不同也。此尽之委曲于勺鏡律正。○第二，一作開合。其非与，第同平上去撮口入声，撮口合口全。又弟一二，弟二唇音三等闕微母，故清濁行屬明母爲黑字，可見。○弟三中唇牙喉音，爲閑口餘爲合口，摶各音上頭達揭。○弟四唇音平口上四口諸本置波摩<sub>サカサカカル</sub>彼歎被摩字祖以上六字合口呼而餘悉齧<sub>シカタ</sub>齒咬齒呼而閑口之類也。今以六字收旁力合轉，此溥<sub>ラ</sub>為

開耳又半舌齒去声三等字悞テ收二等者  
不正可改第第六轉唇音三等平上古字更  
收第十七轉亦是与第第四同○弟七中半舌齒  
去三等字亦悞テ屬ニ等當改爲○弟九中去  
声寢此者魚是入声位借安去声麌ク入  
未勾与廢勾音假也以下去声奇入者準  
知于此○第十中齒音弟二等除菹字ヲ菹属  
外十一字洪武正勾收模勾故呼音与今  
異詭書人从之亦可矣今則示廣勾音又  
齒音去声從母四等嬪ミシヨ慈預  
枳增勾今補ス之

○第十二 中 齒音 二等 九字 示 平白 居 模 姚  
暮故与第十二同音。第十五 中 去声 第三  
等 宇 諸本 暝 屬十三搏 又 改 楊此。○第十七搏  
中 喉音 去声 喻母 篓三勾字 枷 王篇補之使知  
有 ① 音第十九 中 齒齒倦舌呼 宇彙卷未  
如是倦 恐 惧 當作捲。第十九 一之中混呼者謹  
案 七音 中 有 開口者 有 似<sub>先</sub>者 齒齒 卷 有 摄口者  
有 似<sub>先</sub>合口者 衆呼混雜 故 云 混呼 欽<sub>先</sub>第  
七 中 謂字 諸書屬朔母 故 不與集句說也  
每搏文字皆沒右正音之訛謬計内外閑

合トヲ排シリガル 勻頭之濫ヲ逐シテ搏シタマハ 紛擾ソラタマハ 奚容シタマハ 易弁シタマハ 之ヲ  
若欲詳セシム 則シテ 對校シタマハ 之ヲ 諸家圖本シタマハ 可シ 知シ 其ヲ 是ヲ  
非アリ耳シ

△上卷校讎

初葉

左

西

訝

誤テ

作母

改

作母

右

五葉



今改レ黑四十葉右  
大唇去茂タウ蓋バウ  
當改レ四十一葉左舌上

十六勾梗 悅脫タク今補同  
大唇平タク舌上

① 悅脫今補タク四十二葉左舌上

十九葉右齒去祭黒音セイ當鑿サイ

平蕭作自字タク悅當改レ黑タク七葉右

四當補入繆タク四十五葉左舌上

登各當改レ等タク葉右圖內弟二等禪奴登皆悽他登

皆當削タク六葉右唇去敷母當補入封勝  
大標注當補啄音斲タク七葉左題注丹被糜

悞當作靡

八

兼

右

齒

平蓄

側侍誤

當改側

持

十五葉

十九改側

十九葉

左

標注

衢

音

拘悞

當改

音助

十九

葉

十九

葉

六葉尤

標注

濶

音

獨當削

十九

葉

十七葉

右

標

喉入

十九

悞當改臧

十九

葉俗

當削

十九

葉尤

標

注

充音

祇

悞當

臧

更音刻

十九

葉尤

舌入

辙

二當補入

十九

葉

十九

葉

十九

葉

彌尼

今蘇四十一葉

亦

今蘇四十二葉

亦

今蘇四十三葉

亦

今蘇四十四葉

亦

今蘇四十五葉

亦

亦

